

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 120 (1994)  
**Heft:** 41

**Illustration:** Pot-au-feu : froh zu sein bedarf es wenig  
**Autor:** Schaad, Felix / Jaermann, Claude

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





KURT  
ZWICKY



CLAIRE  
ZWICKY

# POT-AU-FEU



HANS-  
PETER



VERONIKA



ERWIN

Froh zu sein bedarf es wenig



ALSO KURT, DEIN  
CLAIRLI IST SCHON  
EINE SUPERFRAU...



WIE DIE DEINE HEMDEN UND  
HOSEN BÜGELT UND NOCH DEN  
GANZEN HAUSHALT SCHMEISST...



ICH BEHANDLE SIE AUCH  
DEMENTSPRECHEND...



DER MUSST DU  
SORGE TRAGEN, KURT...



...UND KEINE PUTZT DIE  
WASCHKÜCHE SO SAUBER  
WIE FRAU ZWICKY...



...AUCH IM GRÖSSTEN STRESS  
LÄCHELT SIE IMMER NOCH...



...DABEI SIND NOCH ALLE  
KINDER ZUHAUSE UND MACHEN  
IHR EINEN HAUFEN ARBEIT...



UND DANN NOCH  
DIESER MANN...



HALLI-  
HALL-...

**TSCHAGADONG  
TSCHAGADONG**



WAS ISCH DANN  
MIT DERE LOS?



VERONIKA GEHT HEUTE  
NACHT AN SO EINE  
TECHNO-PARTY...



DAS IST DOCH DA,  
WO SIE SO PILLEN  
NEHMEN, UM SICH  
AUFZUPUTSCHEN..!

ABER KURT!  
UNSERE TOCH-  
TER IST DOCH  
EIN VERNÜN-  
FTIGES MÄDCHEN...



WIE AUCH IMMER...  
CLAIRE: HEUTE MUSST  
DU NICHT KOCHEN... ICH  
LADE DICH ZU EINEM  
FEINEN ESSEN INS  
"CHEZ LAURENT" EIN...

OH  
LALA!



**NON... SCHÖNÖ-  
RÖGRÄTÖRIÄN...**



WAS SIND DENN DAS FÜR  
KOMISCHE TABLETEN?



ICH BIN SCHON GANZ  
AUFGEDREHT WEGEN  
HEUTE NACHT, MAMI!



